Пролетарыі ўсіх краін, еднайцеся!

Савецкая Радзіма

Орган Бабруйскага абкома і гаркома КП(б)Б, абласнога і гарадскога Советаў дэпутатаў працоўных

№ 26 (53) | Аўторак, 20 лютага 1945 г. | Цана 20 кап.

Гераічная Чырвоная Армія працягвае штурмаваць логава фашысцкага звера. Ламаючы супраціўленне ворага, савецкія воіны нястрымана ідуць уперад, на захад.

Подзвігі Чырвонай Арміі будуць жыць у вяках!

ЗАГАД

Вярхоўнага Галоўнакамандуючага

Камандуючаму войскамі 3-га Беларускага фронта Генералу Арміі ЧЭРНЯХОЎСКАМУ

Начальніку штаба фронта Генерал-палкоўніку ПАКРОЎСКАМУ

Войскі 3-га **Беларускага** фронта, працягваючы сціскаць кальцо акружэння ўсходне-прускай групіроўкі праціўніка, штурмам авалодалі гарадамі **Вармдзітт** і **Мельзак** — важнымі вузламі камунікацый і моцнымі апорнымі пунктамі абароны немцаў.

У баях за авалоданне гарадамі **Вармдзітт** і **Мельзак** вызначыліся войскі генерал-палкоўніка **Гарбатава**, генерал-лейтэнанта **Азёрава**, генерал-лейтэнанта **Івашэчкіна**, генерал-маёра **Гарніча**, генерал-лейтэнанта **Урбановіча**, генерал-маёра **Нікіціна**, генерал-лейтэнанта **Захарава**, генерал-лейтэнанта **Іванова**, палкоўніка **Цёлкага**, генерал-маёра **Канавалава**, палкоўніка **Абілава**, палкоўніка **Грэкава**, генерал-маёра **Міхаліцына**, палкоўніка **Крывенцова**, палкоўніка **Вязнікоўцэва**, палкоўніка **Собалева**, палкоўніка **Паравознікава**, генерал-маёра **Кроніка**, генерал-маёра **Далматава**, генерал-маёра **Малюкова**, генерал-маёра **Хвастова**, палкоўніка **Цветкова**; артылерысты генерал-палкоўніка артылерыі **Барсукова**, генерал-маёра артылерыі **Уладзімірава**, генерал-маёра артылерыі **Васільева**, палкоўніка **Айрапетава**, палкоўніка **Папова**, генерал-маёра **Карсанава**, палкоўніка **Старыніна**, палкоўніка **Маргуліса**, палкоўніка **Бабіча**, палкоўніка **Каралёва**, палкоўніка **Турчанінава**, генерал-маёра **Калацілава**, палкоўніка **Галоўчэнка**, падпалкоўніка **Власенка**; танкісты генерал-палкоўніка танкавых войск **Родзіна**, палкоўніка **Апарына**, палкоўніка **Шмырова**, палкоўніка **Ячніка**, палкоўніка **Лабанава**, падпалкоўніка **Цімафеева**, падпалкоўніка **Карташова**, падпалкоўніка **Зірка**, маёра **Ведзехіна**; лётчыкі генерал-палкоўніка авіяцыі **Хрукіна**, генерал-маёра авіяцыі **Белова**, генерал-маёра авіяцыі **Нечыпарэнка**, генерал-маёра авіяцыі **Захарава**, палкоўніка **Шынкарэнка**, палкоўніка **Андрэева**, палкоўніка **Чучэва**, палкоўніка **Пруткова**, палкоўніка **Хатмінскага**, палкоўніка **Зіміна**, палкоўніка **Егорава**, падпалкоўніка **Заклепа**, маёра **Заморына**, маёра **Лаўрыненкава**, маёра **Дзельфіна**; сапёры генерал-лейтэнанта інжынерных войск **Баранава**, генерал-маёра інжынерных войск **Жыліна**, генерал-маёра інжынерных войск **Мельнікава**, палкоўніка **Севасцьянава**, палкоўніка **Логінава**, маёра **Рэйнсона**; сувязісты генерал-лейтэнанта войск сувязі **Бурага**, генерал-маёра войск сувязі **Мішына**, падпалкоўніка **Куртукова** і падпалкоўніка **Цылбова**.

У азнаменаванне атрыманай перамогі злучэнні і часці, якія найбольш вызначыліся ў баях за авалоданне гарадамі **Вармдзітт** і **Мельзак**, прадставіць да ўзнагароджання ордэнамі.

Сёння, 17 лютага, у 21 гадзіну сталіца нашай Радзімы **Масква** ад імені Радзімы салютуе доблесным войскам 3-га **Беларускага** фронта, авалодаўшым названымі гарадамі, — дванаццацю артылерыйскімі залпамі з двухсот дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні **абʼяўляю падзяку** кіруемым Вамі войскам, якія удзельнічалі ў баях за авалоданне гарадамі **Вармдзітт** і **Мельзак**.

Вечная слава героям, паўшым у баях за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы!

Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы

Маршал Савецкага Саюза
І. СТАЛІН

17 лютага 1945 г.
№ 282

Ад Савецкага Інформбюро

Аператыўная зводка за 17 лютага

Войскі 3-га **Беларускага** фронта, працягваючы сціскаць кальцо акружэння ўсходне-прускай групіроўкі праціўніка, штурмам авалодалі гарадамі **Вармдзітт** і **Мельзак**—важнымі вузламі камунікацый і моцнымі апорнымі пунктамі абароны немцаў, а таксама з баямі занялі населеныя пункты **Плаўтэн, Нойхоф, Борнітт, Клінгенберг**.

На паўночны захад ад горада **Грудзяндз (Граўдзенц)** нашы войскі, наступаючы ўздоўж левага берага ракі **Віслы**, авалодалі населенымі пунктамі **Группэ, Флетэнаў, Бушын, Скшынтэн, Медзно, Ошчэ**.

У **Памеранії** на поўдзень ад горада **Штаргард** нашы войскі адбівалі атакі пяхоты і танкаў праціўніка. Адначасова ў лясах на поўнач ад горада **Шнайдэмюль** нашы войскі ліквідавалі акружаную групу праціўніка, знішчыўшы пры гэтым звыш 8 тысяч нямецкіх салдат і афіцэраў. Узята ў палон каля 2 тысяч немцаў і захоплены наступныя трафеі: танкаў і самаходных гармат—13, гармат—30, мінамётаў—35, кулямётаў—154, аўтамашын—384, павозак з грузам ваеннай маёмасці—120.

У **Пазнані** нашы войскі, працягваючы баі па знішчэнню акружанага гарнізона праціўніка, авалодалі прыгарадамі, размешчанымі па ўсходнім беразе **Варты**, значыць астаткі акружанага гарнізона праціўніка ўтрымліваюцца толькі ў **Цытадэлі**. За 16 лютага ў гэтым раёне нашы войскі ўзялі ў палон больш 6 тысяч нямецкіх салдат і афіцэраў і захапілі наступныя трафеі: гармат—13, кулямётаў—52, вінтовак і аўтаматаў звыш 6 тысяч, аўтамашын—125, паравозаў—40, вагонаў 184 і 16 складаў з рознай ваеннай маёмасцю.

У **Сілезіі** на паўночны захад і захад ад горада **Бунцлаў** нашы войскі з боем занялі больш 50 населеных пунктаў, сярод якіх буйныя населеныя пункты **Хермсдорф, Хаммер, Нойхаўс, Раўша, Шнелленфурт, Томмендорф**. У баях за 16 лютага ў гэтым раёне нашы войскі ўзялі ў палон больш 1100 нямецкіх салдат і афіцэраў.

На паўднёвы захад і поўдзень ад горада **Брэслаў**, нашы войскі з баямі прасоўваліся ўперад і занялі больш 60 населеных пунктаў, у тым ліку буйныя населеныя пункты **Захвіц, Хубертусхоф, Віровіц, Шэнбанквіц, Бораў, Грунхартаў, Брозевіц**. Адначасова працягваліся баі па знішчэнню акружанай групіроўкі праціўніка ў горадзе **Брэслаў (Брэслаўль)**.

На паўночным беразе **Дуная**, на ўсход ад **Камарно** нашы войскі, якія знаходзяцца на захад ад ракі **Грон**, адбівалі атакі буйных сіл пяхоты і танкаў праціўніка і нанеслі яму вялікія страты ў жывой сіле і тэхніцы.

На іншых участках фронта—пошукі разведчыкаў і ў радзе пунктаў баі мясцовага значэння.

За 16 лютага на ўсіх франтах падбіта і знішчана 106 нямецкіх танкаў. У паветраных баях і агнём зянітнай артылерыі збіт 41 самалёт праціўніка.

Аператыўная зводка за 18 лютага

На працягу 18 лютага на поўдзень ад **Кенігсберга** нашы войскі працягвалі весці баі па знішчэнню ўсходнепрускай групіроўкі немцаў і авалодалі населенымі пунтамі **Робіттэн, Галлінген, Оршэн, Вільдэнхофф, Бухгольц, Лайс, Лянгвальдэ**.

У раёне **Грудзяндз (Граўдзенц)** нашы войскі, наступаючы на поўнач уздоўж заходняга берага **Віслы**, завяршылі акружэнне гарнізона праціўніка, абараняўшагася ў горадзе **Грудзяндз (Граўдзенц)**, і занялі пры гэтым населеныя пункты **Грос-Драгас, Круш, Монтаў, Грос Зібсаў, Варлюбін**.

У **Памеранії** на поўдзень і паўднёвы ўсход ад горада **Штаргард** нашы войскі паспяхова адбілі атакі пяхоты і танкаў праціўніка. Адначасова ў лясах на поўнач ад **Шнайдэмюль** нашы войскі ліквідавалі яшчэ адну акружаную групіроўку праціўніка, захапіўшы пры гэтым у палон каля 2000 нямецкіх салдат і афіцэраў, у тым ліку начальніка інжынернай службы Шнайдэмюльскага гарнізона палкоўніка **Курхаўп**.

У **Брандэнбурге** на поўдзень ад горада **Шверын** нашымі войскамі ў свой час быў блакіраван доўгачасовы апорны пункт умацаванага раёна немцаў, які складаецца з 30 жалезабетонных абаронных пабудоў. Пасля працяглай асады і ўздзейнічання агнём артылерыі вялікай магутнасці гарнізон гэтага апорнага пункта капітуліраваў, пры гэтым нашымі войскамі ўзята ў палон 1245 нямецкіх салдат і афіцэраў і захоплены наступныя трафеі: гармат—48, мінамётаў—25, агнямётаў—15, кулямётаў—230, карабінаў—800, аўтамашын—40, прыцэпаў—338.

У **Пазнані** працягваліся баі па знішчэнню гарнізона праціўніка, утрымліваючага **Цытадэль**.

У **Сілезіі** нашы войскі з боем авалодалі гарадамі **Заган** і **Наўмбург**.

На паўднёвы захад і поўдзень ад горада **Брэслаў (Брэслаўль)** нашы войскі, у выніку наступальных баёў, занялі населеныя пункты **Ландаў, Бейлаў, Капсдорф, Грос Зегевіц, Трошдорф, Дуквіц, Ясвіц, Клайн-Тынц, Дзюрр Хартаў, Ціфензе, Пудзігаў**. Адначасова працягваліся баі па знішчэнню акружанай групіроўкі праціўніка ў горадзе **Брэслаў**.

На паўночным беразе **Дуная**, на ўсход ад **Камарно**, нашы войскі працягвалі адбіваць атакі буйных сіл пяхоты і танкаў праціўніка. У баях за 17 лютага ў гэтым раёне падбіта і знішчана 43 нямецкіх танкі.

На іншых участках фронта—пошукі разведчыкаў і ў радзе пунктаў баі мясцовага значэння.

За 17 лютага на ўсіх франтах падбіта і знішчана 115 нямецкіх танкаў. У паветраных баях і агнём зянітнай артылерыі збіта 88 самалётаў праціўніка.

ЗВАРОТ

Сплаўшчыкаў Бярэзінскага басейна Бабруйскай сплаўной канторы да ўсіх работнікаў сплава Беларусі

Дарагія таварышы! Наша доблесная Чырвоная Армія пад геніяльным вадзіцельствам Маршала Совецкага Саюза вялікага Сталіна поўнасцю ачысціла совецкую зямлю ад гітлераўскай погані і зараз дабівае фашысцкага звера ў яго ўласным логаве.

Натхнёныя гэтымі перамогамі, мы, сплаўшчыкі, рабочыя, інжынерна-тэхнічныя работнікі і служачыя Бярэзінскага басейна Бабруйскай сплаўканторы шырока разгарнулі соцыялістычнае спаборніцтва за хутчэйшае выкананне плана сплаву.

Вытворчую праграму мінулага года мы выканалі: па пуску—на 101,5 проц., па прыплаву—на 102,1 проц.

Сабраўшыся на вытворча-тэхнічную нараду і абмеркаваўшы заклік латвійскіх сплаўшчыкаў аб разгортванні соцыялістычнага спаборніцтва за паспяховае выкананне плана сплаву, мы бярэм на сябе наступныя абавязацельствы:

1. Да 15 сакавіка закончыць падрыхтоўчыя работы да сплаву: нарыхтаваць гужы 400 тысяч штук, вітак—150 тысяч штук, ачысціць 250 кіламетраў русла ракі, пабудаваць і адрамантаваць 50 лодак, аднавіць на выплавачных рэчках 28 плацін, звязаць на пад'ёмах 17 тысяч кубаметраў лесу.

2. Да 1 красавіка ўзорна і добраякасна адрамантаваць 4 буксірныя кацеры.

3. На веснавы перыяд арганізаваць для сплаўшчыкаў 5 катлапунктаў, а таксама абсталяваць сваю хлебапякарню.

4. Падвезеную драўніну да сплаву ў 4-м квартале мінулага года і ў 1-м квартале 1945 г., а таксама астаўшуюся драўніну ад сплава 1944 г. прыплавіць у канечныя пункты без страт не пазней 15 чэрвеня.

5. Агульны план па прыплаву драўніны ў канечныя пункты перавыканаць да 28-й гадавіны Вялікай Кастрычніцкай Соцыялістычнай Рэвалюцыі на 10 проц. і знізіць сабекошт на 5 проц.

Узяўшы на сябе абавязацельствы, мы выклікаем на соцыялістычнае спаборніцтва работнікаў Прыпяцкай сплаўканторы і звяртаемся да ўсіх сплаўшчыкаў Беларусі з заклікам разгарнуць соцыялістычнае спаборніцтва за паспяховае выкананне плана сплаву ў навігацыю 1945 г.

Мы з чэсцю выканаем свой доўг перад Радзімай, перад Чырвонай Арміяй. Самаадданай працай на сваім участку прыблізім час канчатковай перамогі над ворагам.

По даручэнню ўдзельнікаў нарады зварот падпісалі:

Начальнік Бабруйскай сплаўканторы ЗЯЛЁНКА,
Старшыня Бабруйскага РК Саюза лесу і сплаву СЯРГЕЙЧЫК,
Тэхнік па працы і зарплаце ПЕРАШЭВІЧ,
Начальнік Любоніцкага сплаўучастка ГЕРАСІМОВІЧ,
Стаханаўцы РАКЕЙ і КАБАН.

Другі Маскоўскі ордэна Працоўнага Чырвонага Сцягу дзяржаўны падшыпнікавы завод некалькі месяцаў падрад трымае пераходны Чырвоны Сцяг ВЦСПС і Наркамата сярэдняга машынабудаўніцтва.

НА ЗДЫМКУ: лепшы шліфоўшчык завода П. Б. Бутузаў. Працуючы на двух станках, ён штодзённа выконвае не ніжэй 400 працэнтаў нормы.

Фотахроніка ТАСС.

Новыя хаты калгаснікам

Немцы спалілі палову вёсак Асіпавіцкага раёна. 3276 дамоў знішчылі фашысты і прыкладна такую ж колькасць гаспадарчых памяшканняў.

Зараз калгаснікі старанна ўзяліся за аднаўленне разбураных і пабудову новых хат. Восем будаўнічых брыгад працуе па раёну па аднаўленню вёсак. Звыш 273 новых хат ўжо пабудавана па раёну, пастаўлена 53 зрубы.

Асабліва шырокі размах будаўніцтва прымае ў калгасах Замошскага сельсовета. Тут пабудавана 41 новы дом калгаснікам і пастаўлена 13 зрубаў.

Абавязацельствы

калектыва рабочых, ІТР і служачых Бабруйскага лесакамбіната па дастойнай сустрэчы 27-й гадавіны Чырвонай Арміі

Азнаёміўшыся са зваротам калектыва рабочых, ІТР і служачых мэблёвай фабрыкі імені Халтурына, уключыўшыхся ў соцспаборніцтва на дастойную сустрэчу 27-й гадавіны Чырвонай Арміі, калектыў рабочых, ІТР і служачых Бабруйскага лесакамбіната **прымае заклік**, бярэ на сябе наступныя соцабавязацельствы і выклікае на соцспаборніцтва прадпрыемствы дзяржаўнай прамысловасці і прамысловай кааперацыі гор. Бабруйска:

1. Выканаць план 1-га квартала па франтавому спецзаданню: першага віду да 26 сакавіка, другога віду да 28 сакавіка 1945 г.

2. У першым квартале знізіць сабекошт прадукцыі ў параўнанні з чацвёртым кварталам 1944 г. на 5 проц.

3. У першым квартале дабіцца 100-процантнага выканання і перавыканання вытворчых норм усімі рабочымі.

4. За кошт укаранення рацыяналізатарскіх прапаноў у 1-м квартале даць эканомію ў 50 тысяч рублёў.

5. У першым квартале ахапіць тэхнічнай вучобай не менш 200 чалавек.

Просім гарадскі камітэт КП(б)Б устанавіць арбітраж для вызначэння вынікаў выканання ўзятых абавязацельстваў.

По даручэнню агульнага сходу абавязацельства падпісалі:

Дырэктар лесакамбіната **Васільеў,**
Парторг **Фесік,**
Старшыня заўкома **Малішэўскі,**
Комсорг **Міхаевіч,**
Нач. белцэха **Шмурынін,**
Нач. фанцэха **Шыла,**
Нач. лесцэха **Врублеўскі,**
Стаханаўцы: **Яваровіч, Мельнікаў, Апекак, Фальком М.**

Растуць уклады ў ашчадкасы

Лік укладчыкаў у ашчадкасах Слуцка расце з кожным днём. Зараз сума ўкладаў дасягае каля 600 тыс. рублёў.

Ашчадкасы за час сваёй дзейнасці пасля вызвалення раёна ад нямецкіх захопнікаў выплацілі ўкладчыкам звыш 400 тысяч рублёў па выйгрышных аблігацыях і білетах грашова-рэчавай латарэі.

Н. Паўлаў.

М. І. КАЛІНІН.

Да пытання аб павышэнні аўтарытэта сельскага Совета

(Некаторыя вынікі абмеркавання артыкула тав. Зотава)

Артыкул тав. Зотава «Аб павышэнні аўтарытэта сельскага Совета», апублікаваны ў «Известиях» 29 лістапада 1944 года, выклікаў шырокі водгук не толькі на сяле, але і ў раёнах і абласцях, што пацвярджае актуальнасць узнятых у ім пытанняў.

Вайна наклала свой адбітак на ўсе галіны дзейнасці дзяржаўных і грамадскіх арганізацый, у тым ліку і на работу сельскіх Советаў. Яна патрабавала ад іх значнай перабудовы работы прымяняльна да патрабаванняў вайны пад агульным лозунгам—усё для фронта. І можна смела сказаць, што мясцовыя органы ўлады—сельскія Советы ў пераважнай большасці з ускладзенымі на іх абавязкамі справіліся здавальняюча.

Зразумела, нямала ўзнікла і ўзнікае цяжкасцей у рабоце сельскіх Советаў, цяжкасцей, якія ў значнай меры абумоўлены тым, што да кіраўніцтва сельскімі Советамі за час вайны прышла значная колькасць людзей, у мінулым мала знаёмых з гэтай работай. Натуральна, што ім першы час нялёгка зразумець ясна і канкрэтна правы і абавязкі, якія ўскладаюцца на сельскія Советы.

На практыцы адным з вельмі важных пытанняў работы сельскага Совета з'яўляюцца ўзаемаадносіны з кіраўніцтвам калгаса, водараздзел улады старшыні сельскага Совета і старшыні праўлення калгаса. Мне думаецца, што там, дзе гэтае пытанне вырашана на месцы здавальняюча, можна з упэўненасцю сказаць— сельскі Совет свае абавязкі ведае.

Аднак, як паказваюць факты, у гэтым пытанні ёсць некаторая блытаніна. Дастаткова напомніць, што яшчэ не так даўно раздаваліся галасы аб замене сельскага Совета праўленнем калгаса. Аўтары падобных прапаноў зусім не разумелі, што паміж сельскім Советам і праўленнем калгаса ёсць прынцыповая розніца.

Сельскія Советы—гэта совецкая ўлада, мясцовыя органы дзяржаўнай улады, якія выбраны насельніцтвам на аснове ўсеагульнага, роўнага і прамога выбарчага права пры тайным галасаванні, улада, якая згодна канстытуцый саюзных рэспублік кіруе культурна-палітычным і гаспадарчым будаўніцтвам на сваёй тэрыторыі, устанаўляе мясцовы бюджэт, кіруе дзейнасцю падпарадкаваных ім органаў кіравання, забяспечвае ахову дзяржаўнага парадку, садзейнічае ўзмацненню абараназдольнасці краіны, забяспечвае выкананне закона і ахову правоў грамадзян.

Гэта, так сказаць, агульныя задачы сельскіх Советаў, вызначаныя Канстытуцыяй. Канкрэтна ў абавязак сельскіх Советаў уваходзяць, напрыклад, забеспячэнне дровамі школ, больніц, амбулаторый, іх рамонт, утрыманне ў належным выглядзе грамадскіх будынкаў, клубаў, хат-чытальняў і г. д., утрыманне ў добрым стане мясцовых дарог, мастоў; пытанні, звязаныя з мясцовым дабрабытам, прывядзенне ў належны выгляд вуліц і плошчаў, нагляданне за супроцьпажарнымі мерапрыемствамі. Напрыклад, праўленне калгаса складае салому блізка ля жылых памяшканняў, або завяліла вуліцу якім-небудзь матэрыялам, інвентаром. Сельскі Совет, сочачы за дабрабытам сяла, за выкананнем правіл супроцьпажарнай аховы, можа і павінен указаць на такога роду непарадкі і прымусіць калгас падпарадкавацца існуючым правілам.

Зразумела, сельскія Советы, як органы ўлады, зацікаўлены ва ўзняцці ўраджайнасці, у развіцці жывёлагадоўлі і наогул у эфектыўным вядзенні калгаснай гаспадаркі. Яны абавязаны дабівацца своечасовага выканання калгасамі сваіх абавязацельстваў перад дзяржавай, аказваць дапамогу ўпаўнаважаным Наркамфіна і Наркамзага. Апрача таго, па абавязку сельскага Совета ў сучасны момант ляжыць аказанне дапамогі сем'ям чырвонаармейцаў, працаўпарадкаванне інвалідаў вайны. Сельсовет, як орган дзяржаўнай улады, не можа прайсці міма заяў аб непарадках у калгасе; скаргаў калгаснікаў і калгасніц на несправядлівыя адносіны да іх праўлення калгаса. Адным словам, круг правоў і абавязкаў сельскага Совета дастаткова шырокі, і ніякае «Палажэнне» аб сельскіх Советах з дакладнасцю вызначыць яго не можа. Яно можа як-бы намеціць толькі характар пытанняў, якія ўваходзяць

У Прэзідыуме ВЦСПС

Падрыхтоўка да веснавых работ на гародах рабочых і служачых

Прэзідыум ВЦСПС прыняў рашэнне аб падрыхтоўцы да веснавых палявых работ на індывідуальных і калектыўных гародах рабочых і служачых у 1945 годзе.

Профсаюзным арганізацыям прапанавана дабівацца далейшага расшырэння пасеўных плошчаў і павышэння ўраджайнасці бульбы і гародніных культур, прыцягваць да гародніцтва рабочых, якія ўноў прышлі на вытворчасць, і асабліва сем'і ваеннаслужачых і інвалідаў Айчыннай вайны. Вялікую ўвагу належыць аддаць шырокаму развіццю індывідуальнага і калектыўнага гародніцтва сярод рабочых і служачых Украінскай, Беларускай, Малдаўскай, Літоўскай, Латвійскай, Эстонскай ССР і другіх раёнаў, вызваленых ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў.

Фабрычна-заводскія, мясцовыя камітэты профсаюзаў і гародныя камісіі павінны ўстанавіць сталы кантроль над правядзеннем аграгэхнічных мерапрыемстваў—своечасовым вывазам угнаенняў, дасканалай апрацоўкай глебы, пасевам і штодзённым доглядам культур. Неабходна арганізаваць па гэтых пытаннях даклады, лекцыі, гутаркі, кансультацыі, сачыць за тым, каб кожны гароднік нарыхтаваў неабходны насенны матэрыял да пачатку веснавых работ.

Прэзідыум ВЦСПС рэкамендуе профарганізацыям і гародным камісіям дабіцца ў гэтым годзе павелічэння пасеваў бабовых культур на гародах рабочых і служачых.

(ТАСС).

Рыхтуюцца кадры для сельскай гаспадаркі

ГЛУСК. Для хутчэйшага аднаўлення сельскай гаспадаркі раёна і высокаякаснага правядзення веснавой сяўбы, і арганізацыі жывёлагадоўлі пры Глускім райземаддзеле адкрыліся курсы па падрыхтоўцы спецыялістаў сельскай гаспадаркі.

Курсы разлічаны на 2 месяцы. Яны падрыхтуюць брыгадзіраў - паляводаў і жывёлаводаў, ветсанітараў, пчолаводаў, садаводаў, загадчыкаў жывёлагадоўчых і птушкаферм. Курсы забяспечаны высокакваліфікаванымі выкладчыкамі.

Акрамя лекцый на спецыяльныя тэмы, курсанты будуць вывучаць „Кароткі курс гісторыі ВКП(б)“, кнігу таварыша Сталіна „Аб Вялікай Айчыннай вайне Совецкага Саюза“, даклад таварыша Сталіна аб 27-й гадавіне Вялікай Кастрычніцкай Социялістычнай Рэволюцыі і рад іншых матэрыялаў.

А. Марціновіч.

Па слядах неапублікаваных пісем

У рэдакцыю паступіла пісьмо ад Абрамчык Тацьяны Осіпаўны, пражываючай у в. Мальева, Бабруйскага раёна. У пісьме гаварылася, што ў лютым месяцы 1944г. паліцыя забрала яе карову і прадала за гарэлку Амега Праскоў'і Васільеўне.

Рэдакцыя перадала справу ў суд.

Як нам паведамілі, Бабруйскі раённы нарсуд вынес рашэнне аб звароце каровы Абрамчык Т.

У калгасах Удмурцкай АССР ідуць лыжныя спаборніцтвы.

НА ЗДЫМКУ: удзельніца спаборніцтваў Галіна Шышкіна — лепшая цялятніца перадавога калгаса „Авангард“, Ныгінскага раёна.

Арганізавалі птушкаферму

У сельгасарцелі „Зара рэволюцыі“, Кавалёўскага сельсовета, Бабруйскага раёна, пачалі арганізоўваць птушкаферму. Калгаснікі актыўна збіраюць курэй для калгаснай фермы і ўжо бачны добрыя вынікі гэтай ініцыятывы.

Члены сельгасарцелі абавязаліся сабраць з кожнага калгаснага двара курэй для гэтай фермы і пашырыць яе таксама за лік водаплаваючай птушкі.

А. Шуйская.

Лячэбніца для хворых коней

У калгасе імені Кірава, Брожскага сельсовета, Бабруйскага раёна, адкрылася лячэбніца для хворых карослай коней, якая абслугоўвае ўсе 5 калгасаў гэтага сельсовета.

Абсталявана газакамера. За параўнаўча кароткі тэрмін усе калгасы сельсовета прапусцілі сваіх хворых коней праз газакамеру.

І. Лось.

Больш лесу краіне!

На старадарожскіх лесасеках

Шумна і людна ў лясах Старадарожскага раёна. Звонка пасвістваюць вострыя пілы. Гулка стукаюць сталёвыя сякеры. З трэскам падаюць падрэзаныя дрэвы.

Добра арганізавана праца на лесасеках. Калгаснікі-лесарубы поўнасцю забяспечаны неабходным інструментам. Створаны пілаточныя пункты. Штодзённа вядзецца ўлік выкананай работы. Насценная газета расказвае аб працы стаханаўцаў. На дошку гонару заносяцца перадавікі лясных работ. Усе працуючыя ў лесе забяспечаны харчаваннем і кватэрамі. У абедзенныя перапынкі і ўвечары рэгулярна праводзіцца чытка свежых газет і зводак Совінформбюро.

Бліскучыя перамогі Чырвонай Арміі на фронце натхняюць калгаснікаў на самаадданую працу. План лесанарыхтовак І-га квартала па раёну выканан на 80 проц., вывазак—на 65 проц. А Залужскі і Шчыткоўскі сельсоветы квартальны план выканалі поўнасцю. Асабліва вызначыўся калгас імені Тэльмана, Залужскага сельсовета, які план вывазкі лесу выканаў на 122 проц. Лесарубы Жыцінскага сельсовета з плана 1200 кубаметраў лесу нарыхтавалі 920, возчыкі вывезлі 870 кубаметраў замест 800 па плану.

Але не ўсе старшыні сельсоветаў і калгасаў па-сур'ёзнаму аднесліся да нарыхтоўкі і вывазкі лесу. Пазорна адстае Крынкаўскі сельсовет (старшыня Цыганкоў). План лесанарыхтовак па сельсовету выканан толькі на 50 проц., вывазкі—на 24 проц., а калгасы „Чырвоны край“, „Перамога“, „Новая свіханова“ да нарыхтовак і вывазак лесу толькі прыступілі. Заданне па спецдраўніне ў раёне не выконваецца. На вывазку гэтага лесаматэрыялу выходзіць 12 падвод замест 80 патрэбных. А адставанне не можа быць цярпімым.

А. Марціновіч.

Калгасная жывёлагадоўля

У Грэскім раёне калгаснае сялянства дружна прынялося за аднаўленне жывёлагадоўлі. У раёне створана 37 малочна-таварных ферм, 33 аўцаферм, 10 свінаферм; у птушкафермах пагалоўе птушкі зараз дасягае 3619 штук.

Хутка расце прыплод маладняка. За апошні час фермы раёна атрымалі прыплод у колькасці 28 цялят і 43 ягнят. У кожным калгасе арганізавана спецыяльнае памяшканне для расцёла кароў. Выпадку падзяжа жывёлы няма.

Для сем'яў абаронцаў Радзімы

Работнікі Слуцкай нафтабазы на адбыўшымся нядаўна сходзе аднагалосна рашылі сабраць сродкі ў фонд дапамогі сем'ям франтавікоў і партызан Айчыннай вайны.

За апошнія дні сабрана 1200 рублёў грашыма. Кожны рабочы ўнёс свой тыднёвы заработак. 54-х гадовы А. Пархамчук унёс 100 рублёў, рабочыя Цыбулька, Гардзіенка, Беразоўскі таксама ўнеслі па 100 рублёў. Н. Замбржыцкі.

у поле дзейнасці сельсовета, і прыкладны пералік яго абавязкаў.

Другая справа калгас. Ён не з'яўляецца дзяржаўным органам. Калгас—гэта сельскагаспадарчая арцель, кааператыўна-вытворчае аб'еднанне сялян для вядзення калектыўнай гаспадаркі. Яго задача—весці, у інтарэсах сялян, якія аб'ядналіся, найбольш рацыянальна сельскую гаспадарку. З гэтай мэтай выбіраецца праўленне калгаса, якое практычна кіруе гэтай аб'яднанай гаспадаркай.

Само па сабе зразумела, што ў праўленне калгаса выбіраюцца не толькі аўтарытэтныя палітычна, але і вопытныя ў вядзенні сельскай гаспадаркі асобы. Яно кіруе ўсімі гаспадарчымі справамі калгаса, паляводствам, жывёлагадоўляй, усімі распарадкамі гаспадарчых работ і размеркаваннем рабочай сілы як для работы на полі, так і ўнутры калгасных арганізацый—ферм, збожжасховішчаў, на рамонту інвентару, яго захавання і іншых відаў работ. Праўленне калгаса заключае дагавор з машынна-трактарнай станцыяй, а таксама дагаворы на пастаўкі сельскагаспадарчай прадукцыі розным арганізацыям.

Як відаць з гэтага, поле дзейнасці старшыні калгаса і старшыні сельскага Совета зусім рознае, хоць яно і ў многім пастаянна сутыкаецца. Напрыклад, сельскі Совет лічыць неабходным прывесці ў парадак міжвясковыя прасёлачныя дарогі. Ясна, што калгас у гэтых адносінах зацікаўлен не менш, чым сельсовет. Але паколькі за гэтую справу калгас непасрэдна не адказвае, ён не будзе рамантаваць дарогі, пакуль сельсовет не прыкладзе да гэтага сваёй адміністратыўнай улады, зразумела, загадзя дагаварыўшыся са старшынёй калгаса аб тым, у які час, колькі людзей ён можа скарыстаць на гэтую работу.

Усе гэтыя прыклады я прывожу для таго, каб паказаць сферу дзейнасці сельскага Совета і праўлення калгаса. Калі старшыня праўлення калгаса кіруе ўсім гаспадарчым жыццём калгаса, і яго дасягненні вымяраюцца поспехамі ў галіне гаспадаркі, то старшыня сельскага Совета—асоба выбраная, надзеленая ўладай, ад яго патрабуецца не столькі спецыфічныя веды канцылярскай работы (што, зразумела, нядрэнна), а агульна-палітычны і культурны светапогляд, уменне арыентавацца як у пытаннях мясцовага жыцця, так і ў выкананні дзяржаўных абавязкаў, якія ўскладзены на яго. Ад старшыні сельскага Совета патрабуецца правядзенне ў жыццё совецкіх прынцыпаў на практыцы, партыйны, бальшэвіцкі падыход да справы, што ні ў якім выпадку не гаворыць аб тым, каб старшыня сельсовета быў абавязкова партыйным, бо добрая работа сельскага Совета, кім-бы яна ні праводзілася, з'яўляецца разам з тым па сутнасці партыйнай.

Абмеркаванне на старонках «Известий» артыкула тав. Зотава тым і каштоўна, што яно, мне думаецца, ясней выкрышталізоўвае водараздзел работы сельскага Совета і праўлення калгаса. Зразумела, па асноўнаму пытанню, узнятаму тав. Зотавым,—«Аб павышэнні аўтарытэта сельскага Совета»,—аўтар праў, калі гаворыць, што «многія кіраўнікі сельсоветаў самі недастаткова ясна ўяўляюць, якія карэнныя пытанні ў сучасны момант трэба паставіць перад той ці іншай сельскагаспадарчай арцеллю, а выканком райсовета мала іх вучыць гэтаму», што «аўтарытэт сельсовета ў многім залежыць ад таго, як раённыя арганізацыі, і ў першую чаргу выканком райсовета, адносяцца да рашэнняў, запатрабаванняў сельсовета».

Зразумела, вышэйстаячыя органы совецкай улады ў сваёй практычнай дзейнасці павінны беражліва адносіцца да кадраў работнікаў сельскага Совета, дапамагаць ім у пашырэнні іх агульна-палітычнага і практычнага светапогляду, імкнуцца развіваць і заахвочваць ініцыятыву ў рабоце, калі яна абяцае прынесці карысць агульнай справе.

Зразумела, правы і тыя таварышы, якія лічаць, што аўтарытэт не прыходзіць зверху, не ствараецца, а заваёўваецца ўпорнай працай. «Сапраўдны аўтарытэт, сур'ёзную павагу сельсоветы могуць заваяваць у насельніцтва толькі выдатнай работай, правільным правядзеннем у жыццё рашэнняў урада, законаў совецкай дзяржавы, умелай арганізацыяй насельніцтва на выкананне дзяржаўных задач, прыцягненнем да работы Совета шырокіх мас насельніцтва» (т. Горлаў, Одэса).

Вось гэтыя думкі, якія здаюцца са знадворнага боку супроцьлеглымі, на самай справе дапаўняюць адна другую. Патрэбна і тое і другое. У сельскага Совета шырокае поле дзейнасці, ён непасрэдна сутыкаецца з насельніцтвам, і яго работа ў большай сваёй частцы праходзіць на віду ў мас. Натуральна таму, што выбаршчыкі ацэньваюць работу сельскага Совета перш за ўсё па яе эфектыўнасці. Калі выбаршчыкі бачаць, што старшыня сельскага Совета аб'ектыўны ў сваіх дзеяннях, строга захоўвае дзяржаўныя, калгасныя інтарэсы,

(Працяг гл. на 4 стар.)

Лаурэат Сталінскай прэміі кампазітар В. П. Салаўёў-Седой за годы вайны напісаў каля 60 песень. Многія з іх карыстаюцца шырокай папулярнасцю. Амаль усе песні Салаўёва, Седова напісаны на словы паэта А. Г. Фацьянава.

НА ЗДЫМКУ: В. П. Салаўёў-Седой і паэт А. І. Фанцьянаў працуюць над стварэннем новай песні

Фотахроніка ТАСС,

М. І. Калінін

Да пытання аб павышэнні аўтарытэта сельскага Совета

(Некаторыя вынікі абмеркавання артыкула тав Зотава).

(Канец, пачатак гл. на 2 стар.)

сочыць за парадкам, уваходзіць у сутнасць калгаснага жыцця, па-сапраўднаму дапамагае ў вырашэнні складаных пытанняў у гаспадарцы і быту,—такі старшыня, безумоўна, будзе мець аўтарытэт, і насельніцтва да яго будзе прыслухоўвацца.

Работа сельскіх Советаў шматгранная. У розных абласцях і рэспубліках яна мае свае спецыфічныя асаблівасці. Напрыклад, у абласцях, вызваленых ад нямецкіх акупантаў, перад сельскімі Советамі побач з агульнымі пытаннямі—падрыхтоўкамі да сяўбы, рамонт інвентара і г. д.—таксама востра стаяць і пытанні будаўніцтва і рамонту жылых дамоў для калгаснікаў, гаспадарчых будынкаў, аднаўлення школ, больніц, ветэрынарных пунктаў і многае іншае.

Сельскія Советы адказваюць за планіроўку вёскі, а часткова і за мэтазгоднае размяшчэнне калгаснагаспадарчых будынкаў, якія-б не нарушалі агульнай планіроўкі сяла і разам з тым адпавядалі-б калгаснай гаспадарцы.

Правільна адзначалася ў карэспандэнцыях, што работа сельскага Совета ў многім залежыць ад старшыні і сакратара, ад таго, наколькі яны здольны арганізаваць работу. Мала ведаць, што трэба рабіць, неабходна яшчэ ўмець рабіць. «...пасля таго, як дана правільная палітычная лінія, арганізацыйная работа рашае ўсё, у тым ліку і лёс самой палітычнай лініі,—яе выкананне, або яе правал» (І. Сталін). Таму арганізацыйна-практычнаму кіраўніцтву сельсовета павінна заўсёды ўдзяляцца неаслабная ўвага.

Я не спыняюся ў гэтым артыкуле на цэлым радзе пытанняў, закранутых пры абмеркаванні артыкула тав. Зотава. Многія з іх падлягаюць вырашэнню ў законадаўчым парадку, многія з поспехам могуць быць вырашаны агульнымі намаганнямі совецкіх і партыйных арганізацый на месцах. Асноўнае, што павінна быць у цэнтры ўвагі работы Советаў,—гэта дзяржаўны падыход да справы, прынцыповасць у вырашэнні задач, якія стаяць перад сельскім Советам.

Замест фельетона

У прыёмнай урача Божына

(Малюнак з натуры)

У прыёмнай урача Божына, што працуе ў Бабруйскай Паўднёвай амбулаторыі, ажыўлена. Наведвальнікі цярпліва, пераміnаючыся з нагі на нагу, чакаюць прыёму. Вызначаны тэрмін ужо даўно прайшоў, але дзверы, якія вядуць у кабінет урача, шчыльна зачынены.

Час ішоў, пацыентаў у прыёмнай збіралася ўсё больш. Нарэшце, адзін з іх, не вытрымаўшы доўгага чакання, пастукаў у дзверы кабінета і без звычайнага „уваходзце"—адчыніў іх.

Перад сабраўшыміся ў прыёмнай адкрыўся малюнак: за сталом урача сядзелі двое — мужчына і жанчына. Перад імі стаяў графін з гарэлкай, закуска.

—Вам каго?—запытаў сядзеўшы за сталом мужчына ўвайшоўшага наведвальніка.

—Ды мне ўрача патрэбна,—адказаў увайшоўшы—Падпісаць напраўленне на аналіз крыві.

—Я-ж і ёсць урач, Божын, хіба не ведаеце?—ледзь варочаючы языком адказаў хмельны мужчына.—Вось вам напраўленне на аналіз. Ідзіце сваёй дарогай. Ды скажыце грамадзянам у прыёмнай, каб яшчэ трохі пачакалі, бо я зараз заняты, самі-ж бачыце, у мяне наведвальнік.

...І пацыенты ў прыёмнай цярпліва чакаюць, пакуль урач Божын распачне прыём.

Л. Юркін.

Ваенныя дзеянні ў Заходняй Еўропе

ЛОНДАН, 18 лютага. (ТАСС). У паведамленні штаба вярхоўнага камандавання экспедыцыйных сіл саюзнікаў гаворыцца, што на паўднёвы ўсход ад Клеве (Германія) часці саюзнікаў значна прасунуліся, не гледзячы на ўпартае супраціўленне. Заняўшы Луізендорф (Рэйнская вобласць) войскі саюзнікаў перарэзалі галоўную дарогу паміж Калькарам і Гохам, які з'яўляецца буйным умацаваным горадам на лініі Зігфрыда. Саюзнікі акружаюць Гох з поўначы і паўночнага захаду.

Прадмостнае ўмацаванне саюзнікаў на рацэ Нірс расшырана. Выбіўшы праціўніка з рада бетаніраваных умацаванняў, часці саюзнікаў занялі Хасум і Афердэн.

На паўночны захад ад Эхтэрнаха (каля германа-люксембургскай мяжы) саюзнікі ўступілі ў Рорбах і Шанквейлер. Другія часці саюзнікаў дасягнулі высаты на паўночны захад ад Шанквейлера. Прадмостнае ўмацаванне на рацэ Сюр у гэтым раёне мае зараз 3,5 мілі ў глыбіню.

15 лютага войскі саюзнікаў на захадзе ўзялі 1090 палонных.

Неспрыяючае надвор'е абмяжоўвала дзеянні авіяцыі ў многіх раёнах. Злучэнні авіяцыі зрабілі налёт на чыгуначныя аб'екты ў Франкфурце-на-Майне, у Гісене, а таксама наносілі ўдары па транспартных аб'ектах у раёне Франкфурта, Лімбурга, Мюнхена і Ульма.

ЛОНДАН, 18 лютага. (ТАСС). У паведамленні штаба ўзброеных сіл саюзнікаў на міжземнаморскім тэатры ваенных дзеянняў гаворыцца, што ў Італіі дзеянні часцей саюзнікаў абмяжоўваліся патруляваннем.

Буйныя злучэнні авіяцыі зрабілі налёт на камунікацыі праціўніка ў раёне Брэнерскага перавала і ў паўночна-усходняй Італіі.

ПАВЕДАМЛЕННЕ

20 лютага, у 20 гадзін, у памяшканні Дома Чырвонай Арміі адбудзецца інструктыўны даклад для дакладчыкаў аб **XXVII гадавіне Чырвонай Арміі.**

Дакладчык генерал-маёр тав. Гаўрылаў.

ГК КП(б)Б

Бабруйская школа глуханямых з 1-га сакавіка 1945 г.

адкрывае прыём

навучаючыхся глуханямых дзяцей ва ўзросце ад 7 да 15 год.

Заявы прымаюцца па адрасу: Бабруйск, Комсамольская 17, з 10 да 5 гадзін дня.

Адміністрацыя.

Чэрняхоўскі І. Д.

Пасля цяжкага ранення, атрыманага на полі бою ва Усходняй Прусіі, памёр генерал арміі Чэрняхоўскі Іван Данілавіч.

Усяму совецкаму народу таварыш Чэрняхоўскі вядомы, як герой Айчыннай вайны і выдатны палкаводзец Чырвонай Арміі.

З 18-гадовага ўзросту тав. Чэрняхоўскі бесперапынна ў радах Чырвонай Арміі, прайшоўшы шлях ад камандзіра ўзвода да камандзіра дывізіі і корпуса ў артылерыйскіх, танкавых і стралковых войсках Чырвонай Арміі. У 1942 г. тав. Чэрняхоўскі быў назначан на пасаду камандуючага арміяй і ў 1944 г.—камандуючым войскамі фронта.

Яго баявы шлях за годы Айчыннай вайны ў якасці камандуючага арміяй і камандуючага фронтам на актыўнейшых участках совецка-германскага фронта адзначан пераможным наступленнем ад Варонежа да Тарнопаля і ад Оршы да Кенігсберга.

Імя тав. Чэрняхоўскага адзначана ва многіх загадах Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Маршала Совецкага Саюза таварыша Сталіна па ходу баявых дзеянняў Чырвонай Арміі.

Совецкі ўрад неаднаразова адзначаў тав. Чэрняхоўскага вышэйшымі ўзнагародамі — прысваеннем яму двойчы звання Героя Совецкага Саюза, чатырма ордэнамі Чырвонага Сцягу, ордэнам Багдана Хмельніцкага 1-й ступені, ордэнам Кутузава 1-й ступені і двума ордэнамі Суворава 1-й ступені.

Вызначыўшыйся ў Айчыннай вайне сваімі доблеснымі справамі ў барацьбе за перамогу Совецкай Радзімы, тав. Чэрняхоўскі заслужыў глыбокую павагу совецкага народа і ўсёй Чырвонай Арміі.

Беззаветна адданы справе партыі Леніна-Сталіна, тав. Чэрняхоўскі поўнасцю і да канца аддаў усё сваё жыццё Чырвонай Арміі і Совецкай Радзіме.

Справа, за якую пераможна змагаўся генерал арміі тав. Чэрняхоўскі, будзе жыць вечна.

Жукаў, Васілеўскі, Варашылаў, Цімашэнка, Будзённы, Шапашнікаў, Булганін, Шчэрбакоў, Антонаў, Говараў, Баграмян, Макараў, Хахлоў, Ракасоўскі, Конеў, Петроў, Маліноўскі, Талбухін, Воранаў, Хрулёў, Якаўлеў, Федарэнка, Новікаў, Вараб'ёў, Перасыпкін, Штэменка, Кузнецоў Ф. Ф., Голікаў, Смародзінаў, Пакроўскі.

У Соўнаркоме Саюза ССР

Аб забеспячэнні сям'і загінуўшага на фронце Генерала арміі Чэрняхоўскага Івана Данілавіча.

Совет Народных Каміса раў Саюза ССР **пастанавіў:**

1. Выдаць адначасовую дапамогу ў размеры 125 тысяч рублёў сям'і тав **Чэрняхоўскага І. Д.,** якая складаецца: з жонкі **Чэрняхоўскай** Анастасіі Грыгор'еўны, дачкі Неанілы і сына Алега.

2. Назначыць персанальную пенсію сям'і тав. **Чэрняхоўскага І. Д,** у наступным размеры: жонцы **Чэрняхоўскай А. Г.** — дзве тысячы рублёў у месяц пажыццёва, дачцы Неаніле і сыну Алегу — **па адной** тысячы рублёў **у месяц** да заканчэння імі **навучання.**

Адказны рэдактар Н. М. БУТРЫМОВІЧ.

Бабруйскае абласное картачнае бюро

даводзіць да ведама ўсіх абласных, гарадскіх і раенных установ

аб тым, што яны павінны прадставіць не пазней 23 лютага г. г. спіскі рабочых і служачых з указаннем прозвішча, імя і імя па бацьку і займаемай пасады, завераныя кіраўнікам установы (прадпрыемства)

у абласное картбюро

па адрасу: Шасейная, 34.

Аблкартбюро

Гарадзецкі Леанід Аляксеевіч,

пражываючы ў Кісялевічах, дом № 22, кв. 16

узбуджае справу аб разводзе

з яго жонкай **Гарадзецкай Аляксандрай Фёдараўнай,**

пражываючай г. Бабруйск, вуліца Мопра, 85.

Справа падлягае разгледжанню ў нарсудзе Бабруйскага раёна.

НАРСУДДЗЯ БАБРУЙСКАГА РАЁНА

АФ. 04897 Адрас рэдакцыі: г. Бабруйск, Совецкая вуліца, 55. Тэл. 14. Друкарня імені Непагодзіна. Тыраж 10 тыс.